

Chörner Zeitung

Nr. 296

Sonntag, den 18. Dezember

1898

Zur Monilia-Krankheit der Kirschbäume

Schreibt die ministerielle „Berliner Correspondenz“:

Nach den im Jahre 1898 stattgefundenen Erhebungen ist, wie Professor Dr. Frank in der „Gartenflora“ mittheilt, die Monilia-Krankheit nicht nur in allen bisher als stark infiziert erkannten Kirschenplantagen wiederum aufgetreten, sondern hat auch ihren Übergang auf andere Obstbäume in bedenklicher Weise fortgesetzt. Auffallend häufiger als früher hat sie sich besonders an Aprikosen- und Apfelbäumen, demnächst auch an Pfirsich-, Plaumens- und Birnbäumen, sowie auf Ziersträuchern aus der Verwandtschaft des Steinobstes, nämlich auf Mandelbäumchen, u. s. w. gezeigt, wobei überall Befall durch Monilia fructigena nachweisbar war. Ihre geographische Verbreitung ist noch größer, als bisher angenommen wurde; sie kam 1898 zur Kenntnis aus Westeuropa, Polen, Schlesien, Brandenburg, Pommern, Mecklenburg, Schleswig-Holstein, Provinz Sachsen, Thüringen, Braunschweig, Hannover, Hessen-Nassau, Großherzogthum Hessen, Bayern, bis zur Donau, Hohenzollern; immerhin bilden jedoch die ostelbischen Länder das Hauptinfektionsgebiet.

Die vom königlich preußischen Ministerium für Landwirtschaft im vorigen Jahre verfügten Gegenmaßregeln sind näher geprüft worden. Was sich davon als ganz besonders empfehlenswerth erwiesen hat, mag hier nochmals hervorgehoben werden.

1. Das Herausschneiden und Verbrennen der abgestorbenen Zweigpartien ist das wichtigste Gegenmittel, weil dadurch der Baum von den in ihrem Innern verpilzten Theilen befreit wird. Darum sind auch solche Zweigpartien, welche neben vielen noch gesunden Theilen schon einzelne abgestorbene enthalten, soweit anängig, ebenfalls zu beseitigen. Auch nach starkem Zurückschneiden tritt bei den Kirschbäumen wieder Verjüngung ein. Das Aus schneiden ist auf Grund der Entwickelungsweise des Pilzes unmöglich im Vorwinter auszuführen. Das Absammeln und Verbrennen der an den Obstbäumen aller Art hängen gebliebenen und mit Monilia verschimmelten alten Früchte bleibt daneben empfehlenswerth.

2. Das Bespritzen der kranken Obstbäume mit Bordelaiser Brühe, als ein dem Ausschneiden nachfolgendes Desinfektionsmittel, hat auf Grund der genauer ermittelten Lebensweise des Pilzes und der praktischen Erfahrungen die beste Wirkung, wenn es unmittelbar vor dem Aufbrechen der Knospen im Frühlinge oder selbst noch während des Erscheinens der Blüthen gemacht wird.

3. Die Desinfektion des Erdbodens unter den kranken Bäumen ist durch sorgfältiges Beseitigen und Verbrennen der beim Ausschneiden oder von selbst abgefallenen Theile, womöglich auch durch Umgraben der Baumsscheide, etwa auch durch Biegieren derselben mit Bordelaiser Brühe oder durch Aufstreuen von Azalkal zu erzielen.

Die kleine Zinntrumpete.

Eine Weihnachtsgeschichte von James Workman.

Deutsch von G. Ritter.

(Nachdruck verboten.)

Archie Campbell stand am Bett seines Sohnes in einem kleinen, unsauberen, spärlich möblierten Zimmer und blickte gedankenvoll auf das schmale, blaue Gesichtchen, das ein Gewirr goldblonder Locken umrahmte. Die abgezehrten Wangen mit den verdächtigen feuerrothen Flecken waren vor Jahresfrist voll und rosig gewesen. Archie preßte die Lippen fest aufeinander, um einen Seufzer zu unterdrücken, als er sich der Veränderung, die mit seinem Kinde vorgegangen, voll bewußt wurde und wandte sich ab; hierbei fiel sein Blick auf einen kleinen Strumpf, der am unteren Bettpostaufgehängt war. Es war heiliger Abend, und Tommy hatte ihm diesen in die Augen fallenden Platz angewiesen in der Hoffnung, daß St. Nikolas wie sonst stets ihn mit Spielsachen und Süßigkeiten füllen würde.

Daß er nicht in der Lage war, seinem Sohn das einfachste Spielzeug zu kaufen, erschien von keinem Belang neben der Thatshache, daß es ihm unmöglich war, auch nur das Allernothwendigste herbeizuschaffen, aber nichts destoweniger war ihm der Gedanke an das enttäuschte Gesicht seines Lieblings, wenn er am nächsten Morgen in den leeren Strumpf blicken würde, im höchsten Grade schmerlich.

Der kleine Schläfer wälzte sich unruhig auf seinem Lager umher, und Archie fürchtet, daß das flackernde Kerzenlicht ihn aufwecken möchte, ging leise nach der Thür — allein eine lose Diel knarrte, und Tommy fuhr erschrocken empor.

„Bist Du es, Vater?“

„Ja mein Junge.“

„Oh,“ sagte er mit einem tiefen Seufzer der Enttäuschung als er sich wieder niederlegte, „ich dachte, es wäre Sankt Nikolas. Ich bin so schlaftrig, und ich wollte doch so gerne nachbleiben, um ihn zu bitten, mir eine kleine Trompete zu schenken. Eine Trompete möchte ich lieber als alles Andere. Nicht wahr, Vater? Du glaubst nicht, daß er mir böse sein wird, wenn ich ihn um eine bitte? Es braucht ja nur 'ne ganz kleine zu sein.“

Beseelt von dem einen brennenden Wunsch, nach dem sein Herz verlangte, hatte sich der Knabe in die höchste Aufregung geschwängt; er saß im Bettchen aufrecht mit glühenden Wangen und fiebrig leuchtenden Augen.

„Ja, natürlich, würde er Dir eine geben,“ suchte ihn der Vater zu beruhigen, machte aber gleichzeitig einen schwachen Versuch, den Kleinen auf die unvermeidliche Enttäuschung vorzubereiten. „Aber ich sehe der Fall, daß er dies Jahr ausnahmsweise nicht läme, nicht wahr, da wärst Du mein tapferer kleiner Tommy und würdest nicht weinen und Dich frank machen?“

„Nicht läme?“ stammelte Tommy. „Meinst Du, daß er ganz und gar nicht kommt?“

Seine Augen schwammen in Thränen, um seine trockenen Lippen zuckte es verrätherisch und sich schnell umdrehend verbarg er sein Schlucken im Kopftischen.

„So, da haben wir's. Weine nicht, mein Jungchen,“ rief sein Vater reumüthig ihn liebevoll auf die Schulter klopfend, „sei wieder fröhlich, ich bin ganz sicher, daß er Dich nicht vergißt. Aber Du mußt jetzt schlafen, sonst kommt er nicht. Er hat es nicht gern, wenn er die kleinen Kinder noch wach findet, drum mach' schnell die Augen zu und liege still und Du sollst sehen, wie schnell Du einschlafen wirst. Und nun gute Nacht, kleiner Mann.“

Archie verließ das Zimmer und machte die Thür leise hinter sich zu.

„Sollte man es wohl glauben, daß ich nicht einmal über ein paar Kupfermünzen verfüge, um ihm eine kleine billige Trompete und etwas Naschwerk zu kaufen,“ murmelte er verzweiflungsvoll. „Und vielleicht ist es sein letzter Weihnachtsabend hier auf Erden. Armer kleiner Kerl! Täglich wird er dünner und schmäler. — Ach ich muß ihm etwas holen — ich muß — und sollte ich st — —“

Er hielt plötzlich inne und sah sich scheu um, als fürchtete er sichemand möchte ihn belauscht haben; dann ergiff er hastig seinen Hut, knöpfte den fabenscheinigen Rock zu und eilte auf die Straße.

Vor 8 oder 9 Monate hatte ihm der Bonkerott einer Australischen Bank, bei der er sein Vermögen deponirt hatte, in die krafftige Armut gestürzt, ihn, der Kindheit an, an ein unabhängiges, sorgenfreies Leben gewöhnt war. Er war nach London übergesiedelt und hatte mit Anspannung aller Kräfte sich bemüht, ein paar Schillinge zusammenzuscharen, um für sich und sein Kind wenigstens Wohnung und Koch zu haben. Es war ein herzerbrechender Kampf ums Dasein. Außer einigen kleinen zufälligen Aufträgen, hatten sich alle seine Bemühungen um Beschäftigung jeglichen Art als absolut erfolglos erwiesen. Sein letzter Pfennig war ausgegeben. Jedes Stück Möbel, jeder Gegenstand der auch nur einen Schilling einbringen konnte, war längst erfandert. In der letzten Zeit hatte er von der Mildthätigkeit seiner Wirthin gelebt, bei der seine Schuldenlast von Tag zu Tag zumahm — und dabei kein Mittel vor sich je abzusehen.

Heute Abend als er sich zitternd in seinen dünnen Kleidung und schwach und elend vor Hunger, seinen Weg durch die vollen Straßen bahnte, hatten seine Augen einen eigenbürtigen, wolfsartigen Ausdruck — gierig blickte er auf die appetitlichen dekorirten und arrangirten Delikatessen und die prachtvollen Juwelen in den Schaufenstern, die nur eine Glasscheibe von seinem zuckenden Fingern trennte. Er sah in der That so herabgekommen und verzweift aus, daß anständig gekleidete Leute ihm auswichen und Polizisten ihn argwohnisch musterten. Eine Hoffnung — obgleich eine sehr, sehr schwache — stand noch zwischen ihm und dem letzten Stadium der Verzweiflung. Als die Bank fallirte, wandte er sich instinktiv dem einzigen Beruf zu, der kein spezielles Studium zu erfordern schien, allein die Geschichten und Feuilletons, die er mit feierlicher Hast schrieb, wurden ausnahmslos zurückgeschickt. Der Herausgeber des „Weekly Mirror“ war der einzige, der etwas Interesse für seine Arbeiten zeigte und obgleich er Archie's Beiträge vorläufig abgelehnt hatte, so war dies mit freundlichen und aufmunternden Worten geschehen, als der junge Mann selbst in seinem Bureau vorgesprochen hatte.

Da ihm die Adresse des Redakteurs in einer entfernten Vorstadt nicht unbekannt war, so beschloß Archie, dorthin zu gehen und ihn um einen Vorschuß von 20 Mk. nein, 2 oder 3 würden genügen — zu bitten, dafür wollte er sich verpflichten, jede von ihm verlangte Arbeit zu verrichten, wie zuwidr und schwer sie ihm auch fallen möchte. Sollte ihn der Herr für unfähig halten, lesbare Artikel zu schreiben, so würde er sich freudig dazu erbieten, Feuer anzuzünden, das Bureau auszufegen, Kohlen zu tragen und die Fenster zu putzen.

Ein tiefes Stöhnen entrang sich Archies Brust, als er zu den Fenstern emporblickte — nirgends ein Licht zu sehen. Wahrscheinlich waren alle im Haus bereits im tiefsten Schlaf. Halb ohnmächtig lehnte er am Baum; jedes Glied schmerzte ihn. Wie konnte er daran denken seiner Angelegenheit wegen, einen Mann um diese späte Stunde aus dem Schlaf zu rütteln, noch dazu einen Mann, den er nur einmal zuvor gesehen hatte?

Er war im Begriff umzufahren, obwohl nicht wissend wie er sich heimschleppen sollte, als ihm der Gedanke kam, daß einst der Tenster an der Seitenfront erleuchtet sein möchte. Geräuschlos betrat er den Garten und ging den schmalen Asphalt-Fußweg entlang. Plötzlich blieb er vor einem großen Fenster im Erdgeschoss stehen. Vorsichtig näher schlechend, blickte er durch die nicht ganz zugezogenen Vorhänge in ein geräumiges Zimmer, das ein Kaminsfeuer spärlich erleuchtete. Archie rieb sich die Augen. Träumte er? Spielte ihm seine Phantasie einen Schabernack — oder waren das da wirklich Spielsachen auf dem Tisch?

Die Flamme fiel bald in sich zusammen und die Gegenstände auf dem Tisch waren kaum noch zu unterscheiden, aber er hätte schwören können, daß er eine Puppenstube, einen Brummkreisel, einen Helm mit weißem Federbusch und vor allen Dingen eine kleine Zinntrumpete gesehen hatte.

Sein Herz klopfte zum Berspringen — ängstlich blickte er nach der Straße zurück. Nirgends ein Mensch zu sehen. Dann wandte er sich wieder nach dem Fenster. Mechanisch legte er die Hand auf's Scheibenster, doch nur eilte er davon. Im selben Moment sah er vor sich ein thränenüberströmtes, bleiches Kindergesicht, das mit schmerlich zuckenden Lippen in den leeren Strumpf guckte. Mit einer verzweiflungsvollen Geberde rang er die Hän-

de und kehrte zurück. Einige Minuten stand er regungslos da — und wie von einer unsichtbaren Gewalt getrieben, legte er die Hand auf's Fenster und versuchte, es emporzuheben; nachlässige Dienstboten hatten vergessen, den Riegel vorzuschieben — und im nächsten Augenblick war er im Zimmer. Er schloß das Fenster hinter sich, ging direkt auf den Tisch zu, nahm die kleine Trompete und trug sie vor's Feuer. Sie war ganz neu und glitzerte im Spiel der Flammen. An der rothen Schnur, die der glückliche Besitzer über die Schulter streifen konnte, war ein Zettelchen mit folgenden Worten befestigt: „Für Johanna von seiner treuen Tante Bertha!“ Er riß das Papier ab und steckte das Spielzeug in die innere Brusttasche seines Rocks. Dann kauerte er sich vors Feuer und wärmte seine abgestorbenen Hände; die Wärme war förmlich nach dem kalten Ostwind draußen. Nach einer Weile schüre er das Feuer ein wenig und das Zimmer war wieder hell erleuchtet, aber so vorsichtig er auch gewesen war, der Feuerhaken machte doch ein leises Geräusch, als er ihn an den Vorzeiger zurücklegte.

„Wer ist da?“ rief eine Stimme nebenan.

Archie sprang auf, bleich und zitternd. Im Nu wurde es ihm klar wo er war, was er gethan hatte und was das Resultat seiner unglaublichen Thorheit sein konnt. Er war zu verwirrt und zugleich entsezt, um an sofortige Flucht zu denken, sondern verbarg sich hinter den schweren Friesvorhang am Fenster. Kalter Schweiß bedeckte seine Stirn; er zitterte am ganzen Körper.

„Papa“, rief eine andere Stimme, vermutlich von der Treppe aus, „was gibt's? Ist Jemand ins Haus gekommen?“

„Still, verhalte Dich ruhig, ich weiß noch nicht. Mir schien es, als hörte ich jemand, aber vielleicht habe ich mich geirrt. Leg'e Dich nur wieder schlafen.“

Einige Augenblicke blieb es todtenstill, doch dann hörte Archie die Thür knarren und durch eine Deßnaung im Vorhang sah er eine hohe Gestalt vorsichtig ins Zimmer kommen.

„Ist niemand hier?“

Archies Herz klopfte zum Berspringen, und er wunderte sich, daß der andere nicht das laute Pochen hörte. Vorsichtig kam jener bis unrr den Kronleuchter.

„Ich werde das Gas anzünden, und sollten Sie inderen versuchen, mich hinterrucks anzugreifen, so verschiere ich Sie, daß ich Sie wie einen Hund niederschleien werde.“

Archie hörte, wie ein Streichholz hastig angerissen wurde, und zu Tode erschrocken, versuchte er das Fenster hochzuschieben — allein er hatte zu lange gezaudert: Das Gas flammte hell und eine gebreiterische Stimme rief:

„Sie stehen hinterm Vorhang — kommen Sie heraus, oder ich schieße.“

Der junge Mann schob den Vorhang zur Seite und machte einen Schritt vormärts; Scham und Furcht hatten seine Züge mit geisterhafter Blässe bedeckt. Vor ihm stand David Grant der Herausgeber des „Weekly Mirror“, in der ausgestreckten Hand einen Revolver haltend.

„Ah“, sagte er mit grimmigen Lächeln, „Sie sind es? Hocherfreut, Sie wiederzusehen. Dies also ist ihr achtbarer Beruf und in Literatur wird nur so nebenher gepfuscht — eh?“

Archie versuchte zu sprechen, aber seine Zunge war wie gelähmt, und die Worte starben ihm auf den Lippen.

„Papa, ist wirklich Jemand hier?“ rief die kleine Mädchenstimme von vorhin. „Ich glaubte, ich hörte dich sprechen.“

„Komm nur näher, Bertha,“ sagte der Vater unerschrocken.

„Es ist nur ein Einbrecher.“

Ein hübsches junges Mädchen von ungefähr achtzehn Jahren trat zaghaft ins Zimmer und blickte mit großen, erschrockenen Augen auf Archies fahles Gesicht und zitternde Gestalt, Sie und ihr Vater waren augenscheinlich bei ihrer Nachtoilette gestört worden. —

„Unser junger Mann und ich sehen uns heute nicht zum ersten Mal. In seinen Mußestunden widmet er sich nähmlich der Schriftstellerei und er hat mir die Ehre angethan, mir Beiträge für den „Mirror“ anzubieten. Leider war ich gezwungen, dieselben abzulehnen, da sie nicht das Leben schilderten wie es wirklich ist, sondern nur unmögliche, psychologische Bilder seiner Phantasie waren. Es schien ihm nie in den Sinn gekommen zu sein, daß wenn er mit ledhafte Beschreibungen über — ja, wie soll ich mich ausdrücken — über seine professionellen Erfahrungen gegeben hätte, seine Manuskripte besser aufgenommen sein würden. Indes kann er ja jetzt seine zeitweilige Zurückziehung von den Berufspflichten — und mir scheint, darin wird dies interessante Interview enden — dazu benutzen, seine Feder mit besserem Erfolg zu gebrauchen, und es soll mir ein Vergnügen sein, den Artikel „Erfahrungen eines professionellen Einbrechers“ anzukaufen.“

Während dieser Rede stand der Angeklagte, den die Worte wie Dolchstiche trafen, gesunken Hauptes da, ein Anblick, der selbst das härteste Herz rühren mußte.

„Inzwischen,“ fuhr Grant fort, „haben meine Löffel und Gabeln zweifellos den Weg in Ihre Taschen gefunden, und da ich gerne junge Talente unterstütze, so scherzt es mich tief, mich in Ihre Geschäfts-Angelegenheiten mischen und Sie um Zurückgabe der Sachen bitten zu müssen.“

Archie zog die kleine Zinntrumpete hervor und legte sie auf den Tisch.

„Ich habe nichts als dies genommen“, sagte er mit schwacher Stimme, „ich hatte auch gar nicht die Absicht, etwas anderes zu nehmen.“

Grant war starr: er heftete seine durchdringenden, grauen Augen auf den jungen Mann und lachte grimmig vor sich hin.

„So geht's nicht, mein Bürschchen: Wenn Sie mir da Lügen vorerzählen wollen, selbst ein — Dieb sollte so wenig wie

möglich lügen — so müssen sie zum mindestens plausibel sein. Bertha, mein Kind, oben in meiner Kommodenschublade wirst Du eine Polizistenpfeife finden? nimm sie, öffne die Haustür und pfeife, so laut Du kannst."

Aber die stumme, verzweiflungsvolle Bitte in den Augen des jungen Mannes, hatte Berthas Herz gerührt.

"O, Papa, willst Du ihm nicht verzeihen?" stammelte sie.

"Ich — ich bin sicher, daß er die Wahrheit spricht."

Ein Hoffnungsstrahl huschte bei diesen freundlichen Worten über das bleiche Gesicht des Unglücklichen. Sicherlich, wenn er ihnen Alles, Alles sagte, würden sie ihm glauben, ihn bemitleiden, ihm verzeihen. Die Worte flossen ihm nur so zu; ihn, den sonst so Schweigsamen und Reservirten, hatte die Verzweiflung bereit gemacht. Als er endete, schwammen Berthas Augen in Thränen und ihr Vater blickte ihn fast freundlich an.

"Nicht wahr, Papa, Du wirst ihm verzeihen?" bat das junge Mädelchen.

Grant schwieg. Dann plötzlich einer Idee, die Archie's Geschichte in ihm wachgerufen, Ausdruck verleihend, sagte er: "Ich will Dir sagen, was ich thun werde, — So, sezen Sie sich hier an meinem Schreibtisch und schreiben Sie einen Bericht über die Ereignisse dieser Nacht und aller Begebenheiten, die die Veranlassung hierzu waren. Machen Sie es kurz, packend und anschaulich. Wird es gut, dann nehme ich es und bezahle baar. Was aber mehr wert ist, ich werde eine Chance offen lassen, auf ehrliche Weise Ihr Brod zu verdienen. Können Sie aber aus einer solchen Erfahrung wie die heutige nichts Gescheutes zusammenschriften, dann sind Sie eben hoffnungslos und das Beste, was ich dann für Sie thun kann, ist, Sie der Polizei zu übergeben. So — da sezen Sie sich und nun frisch drauf los. Und Du Bertha, Du laufe nach oben und hole mir Rock und Weste."

Muthlos ließ sich Archie nieder; wieder und immer wieder war es ihm missglückt und jetzt fehlte ihm jeder Glauben an Gelingen. Was er erwartete geschah — sein Hirn war jedweder Arbeit unfähig. Die Tinte trocknete zu wiederholten Malen auf der Feder — kein Wort wollte ihm einfallen. Sein Hirn schien völlig machlos, auch nur den kleinsten zusammenhängenden Satz zu bilden. Dann plötzlich fiel sein Blick auf die kleine Trompete — sie selbst würde der beste Titel für seine Erzählung sein, und er schrieb die Worte nieder; dann schrieb er, ohne sich dessen ganz klar bewußt zu sein, seine Unterredung mit Tommy — und bald leuchteten seine Augen, seine Wangen begannen sich zu färben und Seite auf Seite füllte er ohne Anstrengung, ohne Zaudern mit seiner Lebensgeschichte, bald scherhaft, bald gefühlvoll und zwar in solch' gewandtem Stil, daß er sich später selbst nicht genug darüber wundern konnte.

Als er endlich aufhörte, blickte er verwirrt um sich wie jemand, der plötzlich aus einem Traum erwacht. Ohne ein Wort zu sagen, reichte er Grant das Manuskript. Er war sicher, daß das Urtheil ungünstig ausfallen würde und schon fühlte er des Polizisten Hand auf seiner Schulter.

Grant las es bis zu Ende, ohne eine Bemerkung zu machen, während Bertha über seine Schulter blickte; dann folgte ein minutenlanges Schweigen — Grant räusperte sich und fragte leichthin: "Nun, was halten Sie selbst von der Arbeit?

Archie schlüttelte traurig den Kopf.

"Ich wußte es vorher, daß es nutzlos sein würde. Ich tauge zu nichts — — holen Sie nur die Pfeife."

Grant aber sprang auf und klopfte ihn auf die Schulter: "Mut junger Freund," sagte er herzlich, "dieses haben Sie sich geirrt. Dies ist hier Prima-Waare — solch' gutes Zeug habe ich lange nicht gehabt. Ich nehme es und bezahle gleich dafür."

Archie blickte auf — erstaunt — verwirrt. Grant lächelte ihn freundlich an und in Berthas sanften, braunen Augen standen Thränen.

"Oh, ja, ich spreche ganz im Ernst," fuhr Grant fort. Sie werden sich machen ein wenig Protection, und Ihr Glück ist gemacht. Trotzdem aber kann ich es nicht über das Herz bringen, Sie der Frucht Ihres ersten und letzten Einbruchs zu berauben, und Sie würden mir einen Gefallen thun, wenn Sie die Trompete in Ihre Tasche zurückstecken wollten. Ah bah — machen Sie keine Umstände. Nicht wahr, Ihnen ist baares Geld lieber als ein Check? Ich dachte es. Ich werde sehen, ob ich ein paar Münzen werde zusammenscharren können, und Bertha wird Ihnen inzwischen etwas zu essen holen. — Was? Sie können nicht daran denken, uns zu incommodiren? Unsin! Sezen Sie sich augenblicklich wieder hin — oder ich schwör Ihnen, ich hole doch noch die Pfeife. . . ."

Tommy jauchzte am nächsten Morgen, als er seinen Strumpf voller fand als je vorher und oben drauf seines Herzens Wunsch — eine Trompete. Er konnte sich nicht genug wundern, wie Sankt Nikolaus es herausgefunden hatte, daß er sich gerade dies mehr als alles Andere gewünscht hatte. Von dem Tage an begann er, sich zu erholen, und heute ist er wieder rund und rosig wie ehedem.

Archie selbst ist heute — denn Jahre sind seit jener verhängnisvollen Nacht vergangen — ein gesuchter Journalist; wer aber einen Blick in eine sorgfältig verschlossene Schublade thun könnte, der würde dort die Photographie eines hübschen Mädchens mit sanften braunen Augen finden und dicht daneben — zerbrochen, verbeult und fast unerkennlich — die kleine Zinntrumpete.

Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank in Thorn.

Bekanntmachung.

Nach Ablauf der Frist für die Abstimmung über die Errichtung einer Zwangssteuerung für das Schornsteinfeger-Handwerk im Regierungsbezirk Warne werden ist die aufgestellte Liste geschlossen worden.

Dieselbe wird indeß noch bis zum 10. Januar 1. St. in unserem Geschäftszimmer 1 (Sprechstube) zur Einsicht und Erhebung etwaiger Einsprüche der Beteiligten öffentlich ausliegen.

Nach Ablauf dieser Frist angebrachte Einsprüche bleiben unberücksichtigt.

Thorn, den 14. Dezember 1898.

Der Kommissar.
Kohli,
Oberförstermeister.

Freiwillige
Versteigerung.
Vorstag, den 20. d. Mon.,
Vormittags 10 Uhr,

werde ich vor der Ratskammer des Kreisfähr König Landgericht

3 Damenpelze, 4 Damenradmäntel, 1 Posten Dame u. Kindermäntel, 50 Damenjacken

bst. 1000 m. istibetrag gegen baare Boblung versteigern.

Nitz,

Gerichtsvollz. ber in Thorn.

Zwangsvorsteigerung.

Die im Grundbuche Thorn, Altstadt, Band XVI — Blatt 189a und Band VII — Blatt 193 — auf den Namen d. (verstorbenen) Schmiedemeister Seraphin und Anna geb. Lukau (Lücke) verwaiste Schmidt-Krüger an Eheleute eingetragen, in der Stadt Tho n — Heitgegasse Nr. 6 und Nr. 10 — b. leg. am Grundstück a) Wohnhaus mit Holzraum, b) Seufz. b. d. links c) Wohnhaus mit Seitengebäude soll auf Antrag der verwitweten Frau Sattlermeister Marie Schulz geb. Schmidt zu Tho n, Poststr. 119 zum Zweck der Auseinandersetzung unter den Mitigentümern am

10. Februar 1899,

Vormittags 10 Uhr, vor dem unterzeichneten Gericht — an Gerichtsstelle — Zimmer Nr. 7 — zwangsweise versteigert werden.

Die Grundstücke sind mit 1885 M. bzw. 1710 M. Nutzungswert zur Getraudesteuer veranlagt. 5020

Die Preise sind für die Grundstücke nicht nachgewiesen.

Thorn, den 8. Dezember 1898.

Königliches Amtsgericht.

Diamant-Mehl,
besser als Kaiser-Vuszug Pfd. M. 022

Stettiner Preßhefe

doppelt Pfd. M. 055
einfach " 040
Backpulver Bäckchen " 010
Citronat " 035
Franz. Wallnässe " 030
Rumänische " 050
Dresdener Pfeffernüsse " 045
Cacao Masse Tafel " 1.10
Rundmarzipan " 1.20
Traubrostenen " 1.20
Schallmandeln " 1.20
Süße g. oße Mandeln " 1.00
Puder Zucker " 0.30

Carl Sakriss,
Schuhmacherstr.

V. Jeschke,
Buchmacherin und Schneiderin
er pflichtet sich in und außer d. Hause.
Gerberstrasse Nr. 23.

Wegen Geschäftsverlegung

verkaufe mein reichhaltiges Lager in
goldenem Herren- und Damen-, sowie silbernen Anker-
und Cylinder-Remontoir-Taschenuhren
zu bedeutend herabgesetzten Preisen.

Es bietet sich die günstige Gelegenheit zu dem bevorstehenden

Weihnachtsfeste

vortheilhaft Geschenke einzukaufen.

Grosses Lager in

diversen Uhrketten und Goldwaaren.

Federzug-Regulatoren, Schlagwerk I. Qualität

von Mf. 13,50 an.

Baby-Wecker

in belannter Qualität, jetzt nur Mf. 2,25 unter einjähriger Garantie.

M. Grünbaum, Uhrmacher, Thorn.
Culmerstrasse.

Bier-Gross-Handlung

von

Richard Krüger,

THORN,

Tegelerstraße 27, Coppernikusstraße 7.

General-Vertreter

der Actien-Gesellschaft, Brauerei Ponarth, Königsberg. Pr.

der Actien-Gesellschaft Reichelbräu, Kulmbach 1. B.

offiziell frei Haus.

Königsberger Märzenbier 30 Flaschen Mf. 3,-

Königsberger Bairisch (Münchener Art) 30 " 3,-

Kulmbacher Exportbier 18 " 3,-

Porter (Barlay, Perkins & Comp.) 10 " 3,-

Pale Ale (Allsopp & Sons) 10 " 4,-

Lagerbier 25 " 2,-

Gräzer 30 " 3,-

Durch günstigen Einkauf und Vergrößerung meines Lagers, bin ich im Stande, zu den billigsten Preisen verkaufen zu können:

Regulatoren über 1 Mtr. lang von 15 Mk. an.

Silb. Cylinder-Remont. von 12 Mk. an

Gold. Brochen von 3 Mk. an

Goldene Ringe von 2½ Mark an.

Reparaturen für Uhren und Goldwaaren nebst Gravirungen in eigener Werkstatt.

Wand- und Weckeruhren, Brillen und Pincenez

H. Loerke,
Präzisionsuhrmacher und Goldarbeiter.

Coppernikusstrasse No. 22.

Altes Gold und Silber wird in Zahlung genommen.

Johannes Cornelius,

Architect,

THORN, Brombergerstrasse No. 1618.

Baugeschäft u. Brunnenbau-Anstalt

für

Senk- und Tiefbohrbrunnen.

Stuck- u. Cementwaaren-Fabrik.

Baumaterialien-Handlung.

Technisches Bureau für Architectur u. Hochbau.

Anfertigung sämtlicher

Zeichnungen, Kostenanschlägen, statischen

Berechnungen, Werth- und Feuertaxen.

Übernahme von Bauleitungen.

Specialität: Fassadenzeichnungen.



Archie blickte auf — erstaunt — verwirrt. Grant lächelte ihn freundlich an und in Berthas sanften, braunen Augen standen Thränen.

"Oh, ja, ich spreche ganz im Ernst," fuhr Grant fort. Sie werden sich machen ein wenig Protection, und Ihr Glück ist gemacht. Trotzdem aber kann ich es nicht über das Herz bringen, Sie der Frucht Ihres ersten und letzten Einbruchs zu berauben, und Sie würden mir einen Gefallen thun, wenn Sie die Trompete in Ihre Tasche zurückstecken wollten. Ah bah — machen Sie keine Umstände. Nicht wahr, Ihnen ist baares Geld lieber als ein Check? Ich dachte es. Ich werde sehen, ob ich ein paar Münzen werde zusammenscharren können, und Bertha wird Ihnen inzwischen etwas zu essen holen. — Was? Sie können nicht daran denken, uns zu incommodiren? Unsin! Sezen Sie sich augenblicklich wieder hin — oder ich schwör Ihnen, ich hole doch noch die Pfeife. . . ."

Tommy jauchzte am nächsten Morgen, als er seinen Strumpf voller fand als je vorher und oben drauf seines Herzens Wunsch — eine Trompete. Er konnte sich nicht genug wundern, wie Sankt Nikolaus es herausgefunden hatte, daß er sich gerade dies mehr als alles Andere gewünscht hatte. Von dem Tage an begann er, sich zu erholen, und heute ist er wieder rund und rosig wie ehedem.

Archie selbst ist heute — denn Jahre sind seit jener verhängnisvollen Nacht vergangen — ein gesuchter Journalist; wer aber einen Blick in eine sorgfältig verschlossene Schublade thun könnte, der würde dort die Photographie eines hübschen Mädchens mit sanften braunen Augen finden und dicht daneben — zerbrochen, verbeult und fast unerkennlich — die kleine Zinntrumpete.

Für die Redaktion verantwortlich: Karl Frank in Thorn.

Linoleum -

- Teppiche, - Vorlagen, Läufer,

Gummi - Tischdecken,

Wandschoner, Waschtischgarnituren, Tischläufer,

I. Petersburger Gummischuhe

in grösster Auswahl

zu billigsten Preisen

Erich Müller Nachf.

Breitestraße 4.

Preußische Renten-Versicherungs-Anstalt,

1838 gegründet, unter besonderer Staatsaufsicht stehend.

Vermögen: 100 Millionen Mark. Rentenversicherung zur Erhöhung des Einkommens.

1896 gezahlte Renten: 3 713 000 Mark. Kapitalversicherung für Aussteuer, Militärdienst, Studium. Offizielle Sparkasse.

Geschäftspläne und nähere Auskunft bei: P. Pape in Danzig, Anterschmiedegasse, Benno Richter, Stadtrath in Thorn.

(212)

Gothaer Lebensversicherungsbank.

Versicherungsbestand am 1. September 1898: 745,1 Millionen Mark.

Bankfonds: 237,1 Millionen Mark.

Dividende im Jahre 1898: 30 bis 136 % der Jahres-Normalprämie, je nach dem Alter der Versicherung.

Vertreter in Thorn: Albert Olschewski, Schulstr. 20, I (Bromb.

!! Weihnachts-Preisliste !!

der Firma

Hugo Sieg

Gerechestr. 16.

Thorn.

Damenuhren in Silber 0.800 gestempelt prima Werk 3 Jahre Garantie
Damenuhren in 8 ft. Gold prima Werk 3 Jahre Garantie
Damenuhren in massiv. Gold 0.585 gestempelt 3 Jahre Garantie
Metall-Herren-Uhren unter 3jähriger Garantie
Silberne " 0.585 gestempelt 3 Jahre Garantie
goldene " 0.585 gestempelt 3 Jahre Garantie
ganz große Regulatoren 14 Tage gehend, wunderschönes Gehäuse und ss. Werk unter
3jähriger Garantie
Hängeuhren in funktionsvoller Ausführung mit Alles nur Prima-Werken unter mehrjähriger Garantie

!! Kolossal-Prachtstück !!
Eine wunderbar schöne, ca 2½ Meter hohe

Standuhr

mit Schlagwerk und verschließbarem Schrank,
deutschen Zahlen, dekorirtem Pendel und Gewichten,
8 Tage gehend! 5 Jahre Garantie!

Preis nur Mk. 99,50.

Ferner er ist zu den allerbilligsten Preisen:

Bronzehuhren und Candelaber, Standuhren,
Alsenide-Waaren.

Musik-Wecker, Ketten, Broschen, Boutons, Ringe, Schlipsnadeln,
Schwer goldene Uhren sind auf Lager.

Sämmtliche optische Waaren.

Automaten &c.

Hugo Sieg, Uhrmacher,
Thorn, Gerechestr. 16.

Gerechestr. 16.

von Mk. 12.— an.
von Mk. 19,75 an.
von Mk. 22.— an.
von Mk. 5.— an.
von Mk. 9.— an.
von Mk. 49.— an.

von Mk. 14,75 an.
von Mk. 19—80 an.



Als passendes Weihnachtsgeschenk
empfohlen
Schlafröcke
von den einfachsten bis zum elegantesten Genre
von 10—50 Mk.

B. Sandelowsky & Co.

Walter Lambeck, Thorn
empfiehlt
Dove, Südwest-Afrika :
Vom Kap zum Nil :
Seldel, Transvaal :
5.—
750

Wachsstock,
gelb und weiss,
Lichthalter,
Baumlichte
in Wachs und Stearin,
Lametta,
Gold- und
Silberschaum.

Anders & Co

Gemästete Puten,
Haseu, Rehe, (Rehekulen)
Braunschweiger Cervelatwurst,
Braunschweiger Trüffel- und Sardellen Leberwurst,
feinste Thüringer Rotwurst,
Pomm. Hähnchenbrüste,
(mit und ohne Knobeln)
Frankfurter Würstchen
empfiehlt **A. Kirmes.**

Chamottesteine,
Bockosenfliesen
in bekannt guter Qualität empfiehlt

Gustav Ackermann,
(Platz am Steigerdenkmal)

Pianinos kreuzs., v. 380 Mk. an
Ohne Anz 15 Mk. mon
Franco 4 wöch. Probesend.
Fabr Stern Berlin, Neanderstr. 16

Photographisches Atelier
Kruse & Carstensen,
Schloßstraße 4
vis-à-vis dem Schwengarten.

Feinste Süßrahm-Margarine

"Triumph"
Geschmol. Aromo, gleich guter Butter
täglich bis 8 Mal frischer Anstrich
Carl Sakriss, Schuhmacherstr. 26.

Feinste Süßrahmmargarine
Marke "Triumph"
per Pf. 60 Pf.
empfiehlt **E. Szymanski**

Husten + Heil

(Brust-Caramellen)
von **E. Übermann Dresden**, sind
das einzige beste diätet. Genussmittel
bei Husten und Heiserkeit
Zu haben bei: **J. G. Adolph.**

Einen tiefen Blick
in die Ursachen der allgemeinen Entzündung vermittelt das vorzügliche Werk
von Dr. Wehlen:

Der Rettungs-Anker.

Mit farb.-anatom. Abbild. Preis 3 Mk.
Allen den, welche in Folge heimlicher
Jugendstunden und Ausschweifungen an
Schwächezuständen leiden, zeigt dieses
Werke den sichersten Weg zur Wieder-
erlangung der Gesundheit u. Wonne-
straß. Zu beziehen durch das Literatur-
Bureau in Leipzig-E., Dürr. 1,
sowie durch jede Buchhandlung.

Ein möbl. Zimmer,
nach vorn gelegen, mit auch ohne Burschen-
gelaß von soz. zu verm. Kuhmstr. 11, II.

Kirchliche Nachrichten.

Am 4. Sonntag d. Advent. 18. December cr.
Altstädt. evang. Kirche.
Vorm. 9¹/₂ Uhr: Herr Pfarrer Docobi.
Abends 6 Uhr: Herr Pfarrer Stachowitz.

Newstädt. evang. Kirche.
Vorm. 9¹/₂ Uhr: Gottesdienst.
Herr Pfarrer Lenz-Grembozyn.
Nachher Beichte und Abendmahl.
Kollekte für das Krüppelheim in Bischofs-
werder.

Nachm.: Kein Gottesdienst.

Garnisonskirche.
Vorm. 10¹/₂ Uhr: Gottesdienst.
Herr Divisionspfarrer Strauß.
Nachm. 2 Uhr: Kindergottesdienst.
Herr Divisionspfarrer Bede.

Evang. luth. Kirche.
Vorm. 9 Uhr: Gottesdienst.
Herr Land. Nagel.

Möbelschule Möller.
Vorm. 9¹/₂ Uhr: Gottesdienst.
Herr Kandidat Gellonec.

Evang. Kirche zu Podgorz.
Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst.
Herr Pfarrer Endemann.
Kollekte für den Jerusalem-Verein.

Gemeinde Lützen.
Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst.
Vorm. 11¹/₂ Uhr: Kindergottesdienst.
Herr Prediger Hiltmann.

Evang. Kirchengemeinde Grabowitz
Vorm. 10 Uhr: Gottesdienst in Schülz.
Vormittags 11¹/₂ Uhr: Kindergottesdienst.
Herr Pfarrer Ullmann.
Kollekte für die kirchlichen Bedürfnisse der
Gemeinde.



Gust. Ad. Schleh

Breitestrasse 21

seine Fabrikate in
Cigarren
und
Cigaretten.

Weihnachts-Ausverkauf.

Pelzwaaren

nur Neuheiten zu staunend herabgesetzten Preisen.

1 Parthie Bettvorleger

für den halben Preis.

C. Kling, Breitestrasse 7, (Eckhaus.)

Achtung!

Wo? Kaufst man bis Weihnachten die billigsten
Schuh- u. Stiefelwaaren, sowie echt russische Gummischuhe?

F. Fenske & Co, Heiligegeiststrasse 17.
Bestellungen nach Maß sowie Reparaturen werden schnell u. billigst ausgeführt.



!! Weihnachts-Preisliste !!

der Firma

Hugo Sieg

Gerechestr. 16.

Thorn.

Damenuhren in Silber 0.800 gestempelt prima Werk 3 Jahre Garantie
Damenuhren in 8 ft. Gold prima Werk 3 Jahre Garantie
Damenuhren in massiv. Gold 0.585 gestempelt 3 Jahre Garantie
Metall-Herren-Uhren unter 3jähriger Garantie
Silberne " 0.585 gestempelt 3 Jahre Garantie
goldene " 0.585 gestempelt 3 Jahre Garantie
ganz große Regulatoren 14 Tage gehend, wunderschönes Gehäuse und ss. Werk unter
3jähriger Garantie
Hängeuhren in funktionsvoller Ausführung mit Alles nur Prima-Werken unter mehrjähriger Garantie

!! Kolossal-Prachtstück !!
Eine wunderbar schöne, ca 2½ Meter hohe

Standuhr

mit Schlagwerk und verschließbarem Schrank,
deutschen Zahlen, dekorirtem Pendel und Gewichten,
8 Tage gehend! 5 Jahre Garantie!

Preis nur Mk. 99,50.

Ferner er ist zu den allerbilligsten Preisen:

Bronzehuhren und Candelaber, Standuhren,
Alsenide-Waaren.

Musik-Wecker, Ketten, Broschen, Boutons, Ringe, Schlipsnadeln,
Schwer goldene Uhren sind auf Lager.

Sämmtliche optische Waaren.

Automaten &c.

Hugo Sieg, Uhrmacher,
Thorn, Gerechestr. 16.

Max Jacobi

Conditorei und Marzipan-Fabrik,
16 Altstädt. Markt 16.

Zum bevorstehenden

Weihnachtsfeste

empfiehlt

Baumbehang
in Biskuit Chocolade, Marzipan etc.
von den einfachsten bis den feinsten Sorten.

Thee-Context, Rand-Marzipan,
Täglich frische Macaronen,
Lübecker u. Königsberger

Marzipan in allen Größen.

Atrappen, Knallbonbons,
Bonbonnières
und sämmtliche Confituren
in großer Auswahl.

Technikum G. Gierente • Maschinen- & Elektrotechniker
Hildburghausen, Fachschule für Baugewerk & Bahnmeister etc.

Nachhilfekurse. • Rathke, Herzogl. Direktor.



Selten günstige



Weihnachtsofferte

bietet mein großes Lager in

Schuhwaaren aller Art

für Damen, Herren und Kinder vom einfachsten bis zum
elegantesten Genres.

Süddutsche-, Wiener- u. Goodyear-
Welt-Fabrikate.

Specialität: Handarbeit.

Sämmtliche am Lager in großer Auswahl befindlichen
Winterartikel werden um zu räumen, mit und
unter dem Selbstkostenpreise verkauft.

M. Bergmann,

Schuhwaaren-Fabrik.

Seglerstrasse 30



Herrmann Seelig

Fernsprecher Nr. 65.

Modebazar,

Fernsprecher Nr. 65.

Breitestrasse No. 33

eröffnet mit dem heutigen Tage den diesjährigen großen

Weihnachts-Ausverkauf

in allen Abtheilungen des gesammten Waarenlagers und empfiehlt als hervorragend billig:

Kleiderstoffe.

- 1 Posten **jaspirter Stoffe** in 20 verschiedenen Melangen, sehr effektvolles Kleid, doppeltbreit, sonst 90 Pf., jetzt **60 Pf.** per Meter.
- 1 Posten **Diagonals**, schwerer griffiger Stoff in großem Farbensortiment, doppeltbreit, sonst 90 Pf., jetzt **60 Pf.** per Meter.
- 1 Posten **gestickter Tuchstoffe**, in 10 verschiedenen leuchtenden Farben, doppeltbreit, sonst 1,00 Mk., jetzt **75 Pf.** per Meter.
- 1 Posten **gezwirnter Stoffe** in richtigen modernen Covercoatfarben, doppeltbreit, sonst 1,20 Mk., jetzt **80 Pf.** per Meter.
- 1 Posten **travers Frisées**, modernste Bindung sonst 1,35, 1,50 und 1,80 Mk., jetzt **0,90, 1,00 und 1,20 Mk.** per Meter.
- 1 Posten **reinwollener Crêpes** und **Cheviots** in sämtlichen modernen Tuchfarben vorrätig, kräftiges und dauerhaftes Gewebe, sonst 1,20 Mk., jetzt **90 Pf.** per Meter.
- 1 Posten 115 und 120 Cmtr. breite **Cheviots, Armures, Crêpes u. s. w.**, grob gerippte, moderne Bindungen, sonst 2,25, 2,50 und 3,00 Mk., jetzt **1,50, 1,80 und 2,00 Mk.** per Meter.
- 1 Posten hocheleganter Stoffe, **Velour de Russie, Siciliennes, Gros de Londres etc.**, sensationellste Neuheiten in dieser Saison. 110 und 120 Cmtr. breit sonst 3,00, 4,00 und 6,00 Mk., jetzt **2,00, 3,00 und 4,00 Mk.** per Meter.

Große Auswahl in schwarzen, reinwollenen Kleiderstoffen, **Crêpes, Cheviots, Mohairs, Frisées etc.** von 90 Pf. an bis 6,00 Mk. per Meter.

Seidenstoffe.

- 1 Posten schwarzer, reinseidener **Merveilleux, Armures, Satin duchesses** und anderer moderner Gewebe jetzt **1,50, 2,00, 2,50, und 3,00 Mk.** per Meter.
- 1 Posten kouleurter, reinseidener **Tulle éoliennes**, sehr effektvolle Gesellschaftskleider für junge Damen jetzt **1,20 Mk.** per Meter.
- 1 Posten kouleurter **Bengaline riches Dammassées**, sehr gediegene, würdige Stoffe, jetzt **1,20, 1,50 und 2 Mk.** per Meter.
- 1 Posten schwerer kouleurter reinseidener **Dammassées** und **Grocats** in stylvollen, apparten Dessins, für Visites, Diners und Balltoiletten geeignet jetzt **3, 4 und 5 Mk.** per Meter.

Die im Laufe der Saison angesammelten

Reste von Seidenstoffen,

1—4 Meter enthaltend, für Blousen und Besäze, geeignet, werden zu besonders billigen Preisen ausverkauft.

Die Firma verkauft die großen Bestände von

Damen-Confektion

der vorgerückten Saison halber zu bedeutend herabgesetzten Preisen und empfiehlt

Jaquetts, deren sonstiger Preis 15, 20, 30, 40, 50 Mark, jetzt für **10, 12, 20, 25 und 30 Mark.**

Wattirte Abendmäntel, Pelerinen und Capes, deren Saisonpreis 20, 25, 30, 45 Mk., jetzt für **12, 18, 20, und 30 Mark.**

Kindermäntel, Kinderjaquetts und Kinderkleider werden, um damit zu räumen, **30 %** unter dem bisherigen Preise verkauft.

Größte Auswahl in Teppichen, Portieren, Tischdecken, Gardinen, Läufern und Fellvorlagen.
Leinen, Madapolame Renforcé.

Eine Specialmarke der Firma ist
Helgolandtuch für Leib- und Bettwäsche unter Garantie der Haltbarkeit, 20 Mtr. für 8 Mark.
Tisch- und Thegedecke, fertige Wäsche, Blousen, Haus- und Tändelschürzen,
seidene, wollene und baumwollene Unterröcke.

Als hervorragend billig ein Posten seidener Unterröcke, mit Flanell gefüttert und breiten Volants, für 7,50 Mk. p. Stck. solange der Vorrath reicht.

Ansätze nach außerhalb versende von 15 Mark an franko.
Muster und Cataloge stehen zu Diensten.

Bitte die Auslagen zu beachten.